

**UPDATE OTOMATIS KAMUS DIGITAL**

**INDONESIA JEPANG**

**SKRIPSI**



disusun Oleh :

**NUNUNG RISTIONO**

**06.12.1977**

**JURUSAN SISTEM INFORMASI  
SEKOLAH TINGGI MANAJEMEN INFORMATIKA DAN KOMPUTER  
AMIKOM  
YOGYAKARTA  
2010**

**UPDATE OTOMATIS KAMUS DIGITAL**

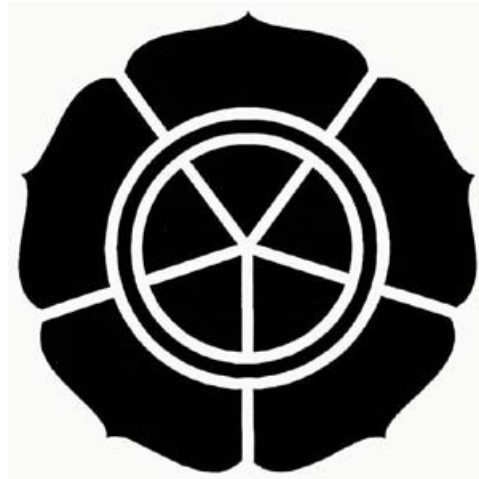
**INDONESIA JEPANG**

**SKRIPSI**

untuk memenuhi sebagian persyaratan

mencapai derajat Sarjana S1

pada jurusan Sistem Informasi



disusun Oleh :

**NUNUNG RISTIONO**

**06.12.1977**

**JURUSAN SISTEM INFORMASI  
SEKOLAH TINGGI MANAJEMEN INFORMATIKA DAN KOMPUTER  
AMIKOM  
YOGYAKARTA  
2010**

# PERSETUJUAN

## SKRIPSI

### UPDATE OTOMATIS KAMUS DIGITAL INDONESIA JEPANG

Yang diersiapkan dan disusun oleh

**Nunung Ristiono**

**06.12.1977**

Telah disetujui oleh Dosen Pembimbing Skripsi

Pada tanggal 14 Juni 2010

Dosen Pembimbing,



**Arif Setyanto, S.Si, MT**

**NIK. 190302036**

# PENGESAHAN

## SKRIPSI

### UPDATE OTOMATIS KAMUS DIGITAL INDONESIA JEPANG

yang dipersiapkan dan disusun oleh

**Nunung Ristiono**

**06.12.1977**

telah dipertahankan di depan Dewan Penguji  
pada tanggal 14 Juni 2010

**Susunan Dewan Penguji**

**Nama Penguji**

**Tanda Tangan**

**Arif Setyanto, S.Si, MT**

**NIK. 190302036**

**Krisnawati, S.Si, MT**

**NIK. 190302038**

**Sudarmawan, MT**

**NIK. 190302035**

Skripsi ini telah diterima sebagai salah satu persyaratan  
untuk memperoleh gelar Sarjana Komputer

Tanggal 14 Juni 2010

**KETUA STMIK AMIKOM YOGYAKARTA**

**Prof. Dr. M. Suyanto, M.M.**

**NIK. 190302001**

## PERNYATAAN

Saya yang bertandatangan dibawah ini menyatakan bahwa, skripsi ini merupakan karya saya sendiri (ASLI), dan isi dalam skripsi ini tidak terdapat karya yang pernah diajukan oleh orang lain untuk memperoleh gelar akademis di suatu Institusi Pendidikan, dan sepanjang pengetahuan saya juga tidak terdapat karya atau pendapat yang pernah ditulis dan/atau diterbitkan oleh orang lain, kecuali yang secara tertulis diacu dalam naskah ini dan disebutkan dalam daftar pustaka.

Yogyakarta, 14 Juni 2010

Nunung Ristiono

06.12.1977

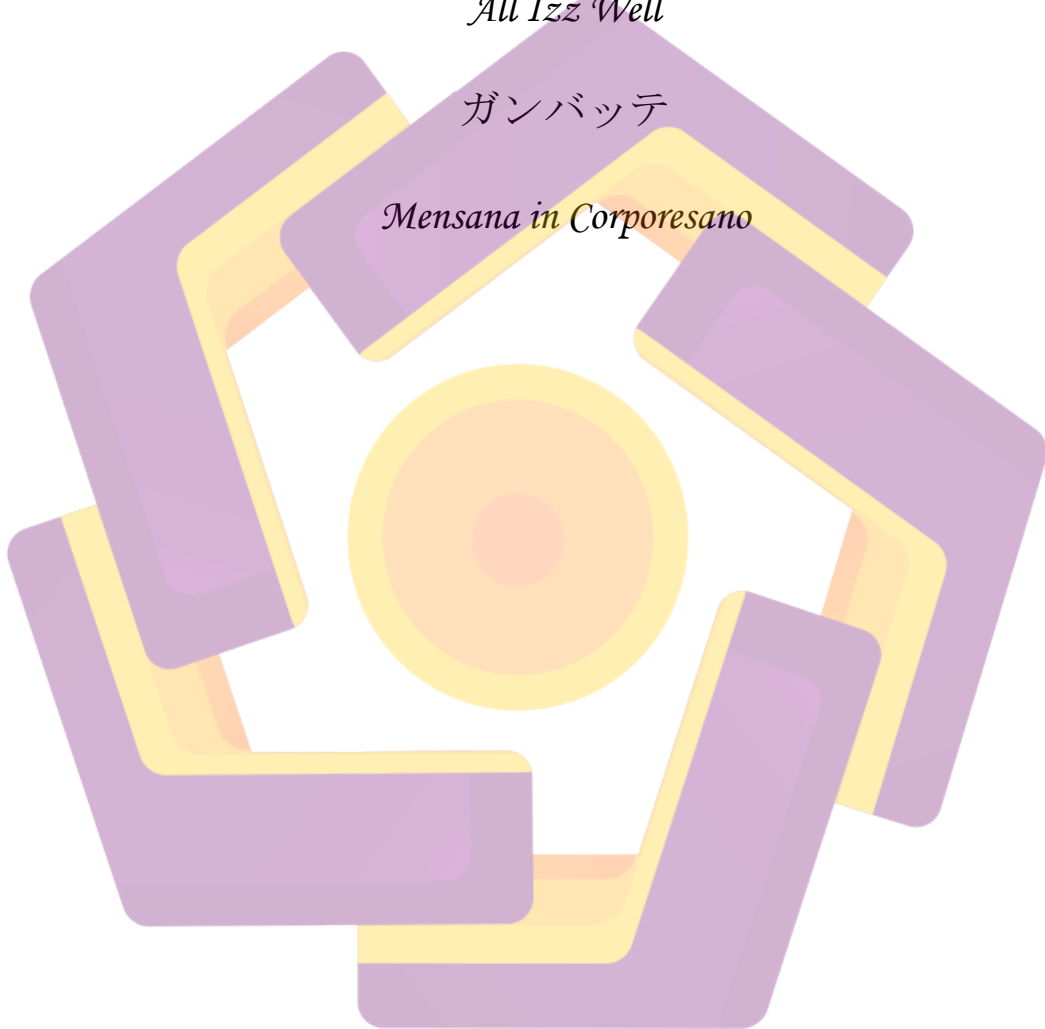
## MOTTO

*Bismillahirrahmanirrahim*

*All Izz Well*

ガンバッテ

*Mensana in Corporesano*



## KATA PENGANTAR

Assalamualaikum Wr.Wb.

Alhamdulillah puji syukur kita panjatkan kehadirat Allah SWT yang senantiasa melimpahkan rahmat dan anugerah kepada setiap hambaNya yang beriman dan berikhtiar. Sholawat, salam dan berkah semoga senantiasa dilimpahkan kepada junjungan alan Nabi Muhammad SAW beserta keluarga, turunan, sahabat dan siapa saja mengikuti jejak – jejak beliau.

Berkat bimbingan dan pertolongan Allah SWT, laporan skripsi yang berjudul “UPDATE OTOMATIS KAMUS DIGITAL INDONESIA JEPANG” ini dapat terselesaikan. Banyak hambatan dan kesuitan yang penulis alami dalam menyelesaikan laporan skripsi ini tetapi berkat bimbingan serta pengarahan dari berbagai pihak, baik yang bersifat langsung maupun tidak langsung, akhirnya penulis dapat menyelesaikan laporan skripsi ini.

Laporan skripsi ini tidak akan terlaksana dengan baik tanpa bantuan dari berbagai pihak. Oleh karena itu, dalam kesempatan ini penulis mengucapkan terima kasih kepada Bapak/Ibu/ rekan-rekan ;

1. Bapak Prof. Dr. Mohammad Suyanto, MM selaku Ketua Sekolah Tinggi Manajemen Informatika Dan Komputer “AMIKOM” Yogyakarta.
2. Bapak Arief Setyanto,S.Si,MT selaku dosen pembimbing skripsi.
3. Kedua orang tuaku yang telah memberikan doa dan dukungan.
4. Para tentor GA yang selalu menyemangati dalam pembuatan skripsi ini.

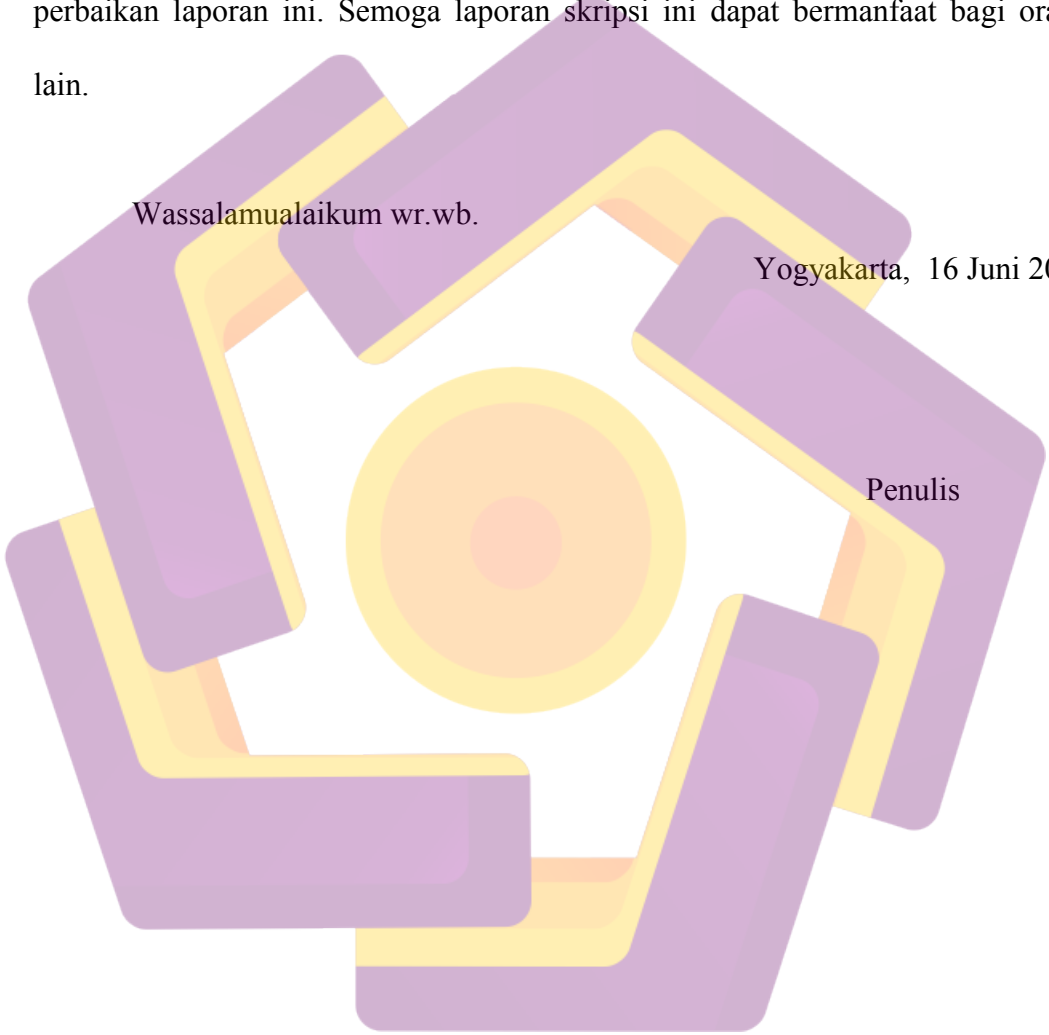
5. Teman – teman PWM ”Krez-Krez’ untuk tempat berbagi cerita dan dukungannya.

Penulis menyadari bahwa laporan skripsi ini masih memiliki kekurangan. Penulis mengharapkan kritik dan saran serta pemikiran yang membangun sebagai perbaikan laporan ini. Semoga laporan skripsi ini dapat bermanfaat bagi orang lain.

Wassalamualaikum wr.wb.

Yogyakarta, 16 Juni 2010

Penulis





## DAFTAR ISI

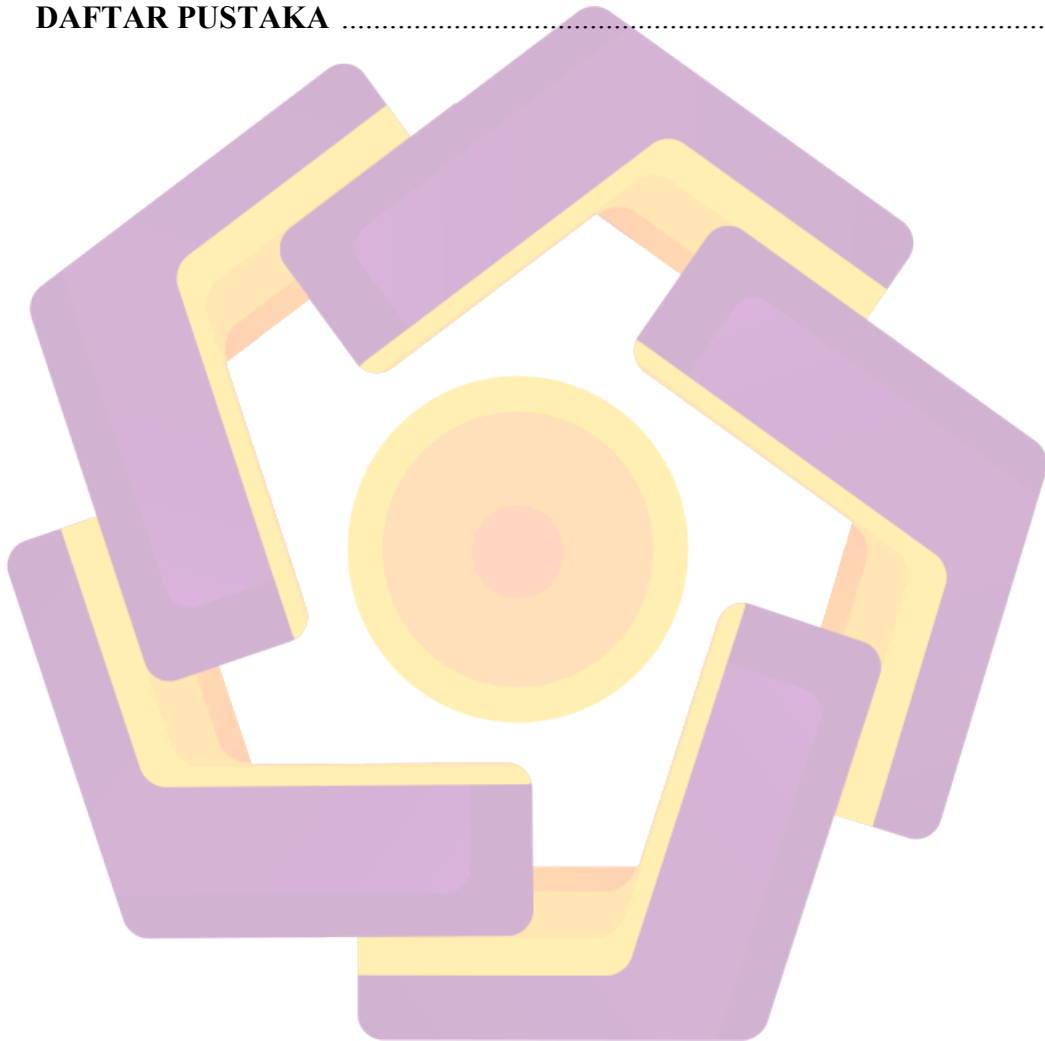
Judul .....	i
Lembar Persetujuan .....	ii
Lembar Pengsahan .....	iii
Pernyataan .....	iv
Motto .....	v
Kata Pengantar .....	vi
Daftar isi .....	viii
Daftar Tabel .....	xiii
Daftar Gambar .....	xiv
Intisari .....	xv
<i>Abstract</i> .....	xvi
<b>I. PENDAHULUAN</b>	
1.1. Latar Belakang .....	1
1.2. Rumusan Masalah .....	3
1.3. Batasan Masalah .....	3
1.4. Tujuan .....	4
1.5. Manfaat .....	5
1.6. Metode Penelitian .....	6
1.7. Sistematika Penulisan .....	6
<b>II. LANDASAN TEORI</b>	
2.1. Kamus Digital .....	8
2.2. <i>Auto Update</i> .....	8

2.3. <i>System Development Life Cycle</i> .....	8
2.4. <i>Data Flow Diagram</i> .....	10
2.5. <i>Database</i> .....	12
2.5.1. <i>Konsep Perancangan Database</i> .....	13
2.5.2. <i>Teknik Normalisasi</i> .....	13
2.5.2.1. <i>Field / atribut kunci</i> .....	14
2.5.2.1.1. <i>Candidate key</i> .....	14
2.5.2.1.2. <i>Primary key</i> .....	14
2.5.2.1.3. <i>Alternatif key</i> .....	14
2.5.2.1.4. <i>Foreign key</i> .....	14
2.5.2.2. <i>Bentuk - bentuk Normalisasi</i> .....	14
2.5.2.2.1. <i>Bentuk tidak Normal</i> .....	14
2.5.2.2.2. <i>Bentuk Normal Kesatu</i> .....	14
2.5.2.2.3. <i>Bentuk Normal Kedua</i> .....	15
2.5.2.2.4. <i>Bentuk Normal Ketiga</i> .....	15
2.5.2.2.5. <i>Boyce-Codd normal Form</i> .....	15
2.5.3. <i>Structure Query Language (SQL)</i> .....	15
2.5.3.1. <i>Data Definition Language (DDL)</i> .....	15
2.5.3.2. <i>Data Manipulation Language (DML)</i> .....	16
2.5.4. <i>Entity Relational Diagram (ERD)</i> .....	16
2.6. <i>Perangkat Lunak</i> .....	19
2.6.1. <i>Visual Basic 6.0</i> .....	19
2.6.1.1. <i>Event Driven</i> .....	21

2.6.1.2. Pendeklarasian variabel .....	23
2.6.1.3. Struktur percabangan .....	24
2.6.1.4. Perulangan .....	25
2.6.2. Microsoft Access 2007 .....	26
<b>BAB III ANALISIS DAN PERANCANGAN .....</b>	<b>29</b>
3.1. Analisis .....	29
3.1.1. Identifikasi Masalah .....	29
3.1.2. Analisis Kebutuhan Sistem .....	29
3.1.2.1. Perangkat Keras .....	36
3.1.2.2. Kebutuhan Minimum .....	36
3.1.2.3. Perangkat Lunak .....	37
3.2. PERANCANGAN .....	38
3.2.1. Perancangan Database .....	38
3.2.1.1. Entity Relationship Diagram .....	38
3.2.1.2. Perancangan Tabel .....	39
3.2.1.3. Relasi Antar Tabel .....	42
3.2.1.4. Normalisasi .....	42
3.2.1.5. Uji Normalisasi .....	43
3.2.2. Pemodelan Sistem .....	48
3.2.2.1. DFD Level 0 .....	48
3.2.2.2. DFD Level 1 .....	48
3.2.2.3. DFD Level 2 .....	49
3.2.2.3.1. DFD Level 2 admin.....	49
3.2.2.3.2. DFD Level 2 pengguna .....	51

3.3. Perancangan Halaman .....	51
3.3.1. Tab indo-jepang .....	52
3.3.2. Tab jepang-indo .....	53
3.3.3. Tab perubahan kk .....	55
3.3.4. Tab perubahan ks .....	56
3.3.5. Tab update .....	57
3.3.6. Tab bantuan .....	59
<b>BAB IV PEMBAHASAN</b> .....	60
4.1. Struktur Aplikasi .....	60
4.1.1. Kamus.frm .....	60
4.1.2. Update.frm .....	61
4.1.3. Upload.frm .....	62
4.1.3. Admin.frm .....	62
4.2. Pengujian Sistem .....	62
4.2.1. Tab indo-jepang .....	63
4.2.2. Tab jepang-indo .....	64
4.2.3. Tab perubahan kk .....	65
4.2.4. Tab perubahan ks .....	66
4.2.5. Tab update .....	67
4.3. Pembahasan .....	68
4.3.1. Tab indo-jepang .....	68
4.3.2. Tab jepang-indo .....	69
4.3.3. Tab perubahan kk .....	70
4.3.4. Tab perubahan ks .....	70

4.3.2. Tab update .....	71
4.4. Petunjuk Penggunaan .....	73
<b>BAB V PENUTUP</b> .....	<b>75</b>
5.1. Kesimpulan .....	75
5.2. Saran .....	76
<b>DAFTAR PUSTAKA</b> .....	<b>77</b>



## DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 Simbol DFD .....	12
Tabel 2.2 Perintah-perintah dalam DDL .....	16
Tabel 2.3 Perintah-perintah dalam DML .....	16
Tabel 2.4 Simbol-simbol dalam ERD .....	17
Tabel 3.1 kata indo .....	39
Tabel 3.2 kata jepang .....	39
Tabel 3.3 arti .....	40
Tabel 3.4 sifat .....	40
Tabel 3.5 perubahan .....	41
Tabel 3.6 golonganm .....	42
Tabel 3.7 mengalami .....	42
Tabel 3.8a bentuk norml ke-3 .....	42
Tabel 3.8b bentuk norml ke-3 .....	43
Tabel 3.9 tabel umum .....	43
Tabel 3.10a table indo .....	44
Tabel 3.10b table jepang .....	44
Tabel 3.11a table sifat .....	44
Tabel 3.11b table indo .....	45
Tabel 3.11c table jepang .....	45
Tabel 3.11d table golongan .....	45
Tabel 3.12 tabel umum 2 .....	46
Tabel 3.13a table arti .....	46
Tabel 3.13b table mengalami .....	47
Tabel 3.14a table perubahan .....	47
Tabel 3.14b table mengalami .....	47
Tabel 4.1 kamus.frm. ....	60
Tabel 4.2 update.frm .....	61
Tabel 4.3 upload.frm .....	62

Tabel 4.4 admin.frm .....	62
Tabel 4.5 tab indo-jepang.....	63
Tabel 4.6 tab jepang-indo .....	64
Tabel 4.7 tab perubahan kk .....	65
Tabel 4.8 tab perubahan ks.....	66
Tabel 4.9 tab update .....	67

## DAFTAR GAMBAR

Gambar 2.1 Daur Hidup Pengembangan Sistem.....	9
Gambar 2.2 Ruang Kerja Visual Basic 6.0 .....	21
Gambar 2.3 Ilustrasi Objek .....	22
Gambar 2.4 Ilustrasi Objek pada VB .....	23
Gambar 2.5 Tampilan Microsoft Access .....	27
Gambar 3.1 Entity relationship Diagram .....	38
Gambar 3.2 Relasi antar tabel .....	42
Gambar 3.3 DFD Level 0.....	48
Gambar 3.4 DFD Level 1.....	49
Gambar 3.5 DFD Level 2 pengisian data.....	49
Gambar 3.6 DFD Level 2 cari kata .....	50
Gambar 3.7 DFD Level 2 layanan update.....	50
Gambar 3.8 DFD Level 2 cari kata .....	51
Gambar 3.9 DFD Level 2 layanan update .....	51
Gambar 3.10 layout form tab indo-jepang .....	52
Gambar 3.11 layout form tab jepang-indo .....	54
Gambar 3.12 layout form tab perubhankata kerja jepang .....	55
Gambar 3.13 layout form tab perubhankata sifat jepang .....	56
Gambar 3.14 layout form tab update.....	58
Gambar 3.15 layout form tab bantuan .....	59

## INTISARI

Selain bahasa Inggris kini bahasa Jepang mulai diminati kalangan pelajar untuk dipelajari. Bahasa Jepang memiliki keunikan tersendiri sehingga menarik untuk dipelajari. Banyak alat bantu yang bisa digunakan untuk mempelajari bahasa Jepang. Salah satu alat tersebut adalah kamus digital. Prinsip dari kamus digital ini adalah sama dengan kamus buku, namun kamus ini tidak berbentuk buku namun merupakan aplikasi yang di install di PC atau notebook.

Dengan adanya kamus digital Indonesia Jepang ini diharapkan dapat membantu dalam mempelajari bahasa Jepang. Seperti kita ketahui penggunaan kamus buku Indonesia Jepang dinilai kurang praktis karena kita harus mencari di setiap halaman. Untuk itu kamus digital Indonesia Jepang menjadi solusi untuk masalah tersebut. Selain itu kata bahasa Jepang yang terus bertambah juga menimbulkan masalah bagi penggunaan kamus buku. Supaya bisa ter *update* dengan kata yang baru maka fasilitas *update* atau penambahan kata dapat diberikan dalam kamus digital ini. Dengan adanya fasilitas *update* pengguna dapat menambah terus perbendaharaan kata.

Bagi kalangan pelajar yang sudah mulai mahir tentunya penulisan kalimat Jepang menggunakan hiragana dan kanji adalah tahap selanjutnya. Dalam kamus ini juga terdapat penulisan dalam hiragana dan kanji. Selain itu perubahan kata kerja dan kata sifat bahasa Jepang juga disediakan dalam kamus digital ini. Yang tujuannya untuk memudahkan pengguna dalam mempelajari bahasa Jepang.

**Kata kunci :** kamus digital, bahasa Jepang, hiragana, kanji, update



## **ABSTRACT**

*Besides English is now the Japanese began to demand among students to learn. Japanese language has unique characteristics so interesting to learn. Many tools that are can used to learn Japanese. One such tool is the digital dictionary. The principle of the digital dictionary is the same with books dictionaries, but dictionaries are not in the form of books but is an application installed on your PC or notebook.*

*With the Indonesian Japanese digital dictionary is expected to help in learning the Japanese language. As we know the use of dictionaries Indonesian Japanese books considered less practical because we need to find on every page. For that Indonesian Japanese digital dictionary to be the solution to the problem. Also a Japanese word that continues to grow also cause problems for the use of the dictionary book. To be updated with new words that the facility can update or add the word given in the digital dictionary. With this facility the user can continue to add updates vocabulary.*

*For students who have started klangan certainly adept at writing Japanese sentences using hiragana and kanji is the next stage. In this dictionary also written in hiragana and kanji. Besides tha,t changing verbs and adjectives in Japanese is also provided in the digital dictionary. Which aim to facilitate the user in learning the Japanese language.*

**Keywords:** *digital dictionary, Japanese, hiragana, kanji, update*